

Art. 2, § 1. Le montant de la prime est fixé à 203 112 F. par agent contractuel engagé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1991.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre de l'Intérieur et des Institutions scientifiques et culturelles nationales sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 12 avril 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Lé Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre de l'Intérieur,
de la Modernisation des Services publics
et des Institutions scientifiques et culturelles nationales,
L. TOBBACK

Art. 2, § 1. Het bedrag van de premie wordt vastgesteld op 203 112 F. per aangeworven gesubsidieerde contractueel.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 april 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

De Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de Openbare Diensten en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen,

L. TOBBACK

F. 91 — 3694

18 SEPTEMBRE 1991. — Arrêté royal portant modification, en ce qui concerne la protection d'engins de chantier contre le retournement et les chutes d'objets, des prescriptions des articles 434.4.2. et 466 du Règlement général pour la protection du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail; notamment l'article 1^{er}, § 1^{er}, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 434.4.2; remplace par l'arrêté royal du 28 décembre 1976, et l'article 466;

Vu l'arrêté royal du 14 février 1990 concernant les structures de protection en cas de retournement (R.O.P.S.) d'engins de chantier;

Vu l'arrêté royal du 14 février 1990 concernant la protection contre les chutes d'objets (F.O.P.S.) d'engins de chantier;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 434.4.2. du Règlement général pour la protection du travail, approuvé par l'arrêté du Régent du 27 septembre 1947 et remplacé par l'arrêté royal du 28 décembre 1976, est complété par les alinéas suivants :

« Lorsque des chargeuses sur chenilles ou sur roues, des tracteurs sur chenilles ou sur roues, des niveleuses ou des tracteurs à racloir, de puissance nominale au moins égale à 15 kW, doivent être utilisés dans des conditions qui s'approchent de la limite de stabilité fixée par le constructeur, ces engins doivent être munis d'une protection en cas de retournement conforme à une norme ou à un code de bonne pratique. Le poste de conduite doit être équipé d'une ceinture de sécurité.

Les engins de chantier précités mis en service en Belgique après le 30 mai 1990 ne peuvent être utilisés, quelles que soient les conditions d'utilisation, s'ils ne sont pas munis d'une structure de protection C.E.E. conforme aux dispositions de l'arrêté royal du 14 février 1990 concernant les structures de protection en cas de retournement (R.O.P.S.) d'engins de chantier. »

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952.

Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* du 3 et du 4 avril 1946.

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* du 3 et du 4 octobre 1947.

Arrêté royal du 14 février 1990, *Moniteur belge* du 3 mars 1990.

6

N. 91 — 3694

18 SEPTEMBER 1991. — Koninklijk besluit houdende wijziging, wat de beveiliging van bouwmachines tegen omslaan en tegen vallende voorwerpen betreft, van de voorschriften van de artikelen 434.4.2. en 466 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op de artikelen 434.4.2., vervangen bij koninklijk besluit van 28 december 1976, en op artikel 466;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 1990 betreffende de R.O.P.S.-kantelbeveiligingen op bouwmachines;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 1990 betreffende de F.O.P.S.-beveiliging van bouwmachines tegen vallende voorwerpen;

Gelet op het advies van de Hogé Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 434.4.2. van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij besluit van de Regent van 27 september 1947 en vervangen bij koninklijk besluit van 28 december 1976, wordt aangevuld met de volgende leden :

« Wanneer laders op wielen of rupsen, tractoren op wielen of rupsen, wegschaven of scrapertractoren, met een nominaal vermogen van minstens 15 kW, moeten gebruikt worden onder omstandigheden die de door de constructeur vastgestelde stabiliteitsgrenzen benaderen, dienen deze bouwmachines te worden voorzien van een constructie ter bescherming bij omslaan die conform is met een norm of code van goede praktijk. De bestuurdersplaats moet uitgerust zijn met een veiligheidsgordel.

De hierboven genoemde bouwmachines die in België na 30 mei 1990 in gebruik zijn gesteld, mogen niet worden gebruikt, welke ook de gebruiksomstandigheden wezen, indien zij niet zijn voorzien van een E.E.G.-beveiligingsconstructie overeenkomstig het koninklijk besluit van 14 februari 1990 betreffende de R.O.P.S.-kantelbeveiligingen op bouwmachines. »

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952.

Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 april 1946.

Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 april 1947.

Koninklijk besluit van 14 februari 1990, *Belgisch Staatsblad* van 3 maart 1990.

Art. 2. Dans l'article 466 du Règlement général pour la protection du travail, les alinéas suivants sont insérés entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2 :

« Lorsque des engins de chantier sont utilisés dans des conditions telles que le travail exécuté normalement par l'engin peut donner lieu à la chute d'objets sur l'emplacement du poste de conduite, le conducteur de l'engin est protégé par une structure contre la chute d'objets appropriée au risque.

Toute structure de protection contre les chutes d'objets équipant des chargeuses sur chenilles ou sur roues, des tracteurs sur chenilles ou sur roues, des niveleuses ou des tracteurs à racloir, de puissance nominale au moins égale à 15 kW, qui est mise en service en Belgique après le 30 mai 1990 doit être conforme aux prescriptions de l'arrêté royal du 14 février 1990 concernant la protection contre les chutes d'objets (F.O.P.S.) d'engins de chantier.

Les engins de chantier cités à l'alinéa ci-dessus mis en service après le 30 mai 1990 ne peuvent être utilisés, s'ils ne sont pas conçus pour être munis d'une structure de protection contre la chute d'objets conforme aux dispositions de l'arrêté royal du 14 février 1990 susmentionné.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 septembre 1991.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

Art. 2. In artikel 466 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming worden tussen het eerste en het tweede lid de volgende leden ingevoegd :

« Wanneer bouwmachines worden gebruikt in zodanige omstandigheden dat het door de machine normaal uitgevoerde werk aanleiding kan geven tot het vallen van voorwerpen op de bedieningspost, dient de bestuurder van de bouwmachine te worden beschermd door een aan het risico aangepaste beveiligingsconstructie tegen vallende voorwerpen.

Elke beveiligingsconstructie tegen vallende voorwerpen gemonteerd op laders op wielen of rupsen, tractoren op wielen of rupsen, wegschaven of scrapertractoren, met een nominaal vermogen van minstens 15 kW die in België na 30 mei 1990 in gebruik is gesteld moet overeenstemmen met de voorschriften van het koninklijk besluit van 14 februari 1990 betreffende de R.O.P.S.-kantelbeveiligingen op bouwmachines.

De in voorgaand lid genoemde bouwmachines in gebruik gesteld na 30 mei 1990 mogen niet worden gebruikt indien zij niet zodanig ontworpen zijn dat zij overeenkomstig voornoemd koninklijk besluit van 14 februari 1990 van een beveiligingsconstructie tegen vallende voorwerpen kunnen worden voorzien.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 september 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

F. 91 — 3695

30 OCTOBRE 1991. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, §§ 1^{er} et 3, alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983 et par la loi du 29 décembre 1990;

Vu la proposition et, en ce qui concerne l'exécution de l'article 51, § 3, alinéa 1^{er}, vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière;

Considérant que par suite des circonstances exceptionnelles, il est indispensable, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, que le régime de travail à temps réduit comportant moins de trois jours de travail par semaine ou moins d'une semaine de travail sur deux semaines, soit instauré pour une durée de plus de trois mois;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.

Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.

N. 91 — 3695

30 OKTOBER 1991. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet, op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, §§ 1 en 3, eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983 en bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het voorstel en, wat de uitvoering van artikel 51, § 3, eerste lid, betreft, op het advies van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf;

Overwegende dat de regeling van gedeeltelijke arbeid die minder dan drie werkdagen per week of één arbeidsweek per twee weken omvat wegens uitzonderlijke omstandigheden onvermijdelijk voor een langere duur dan drie maanden moet worden ingevoerd voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.

Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.